

Стр. 36 — Ярослав Юржика: Оценка журнала ФИЛАТЕЛИЯ за прошлый год.

Стр. 39 — Д-р Людвик Мука: Встреча коллекционеров-тематиков в Праге.

Стр. 40 — Инж. Ян Карáсек: Идентификация соединенных типов у чехословацкого выпуска марок Градчаны.

Стр. 42 — Вратислав Новак: Размышление над выбором темы при создании тематической коллекции.

Стр. 44 — Виктор Индра: Чехословацкие окончателльные почтовые штемпеля с 1919 по 1939 гг.

Стр. 46 — Ярослав Ежек: Женщины на марках и вокруг них.

Стр. 48 — Д-р Павел Дича и его опыт экспонента.

Стр. 49 — Из прошлого и настоящего советской филателии.

Стр. 50 — Иржи Неквасил: Целые вещи с изображением Христофора Колумба.

Стр. 52 — Ладислав Новотный: Мои филателистические воспоминания.

Стр. 52 — Фельетон о уживчивости между коллекционерами.

Стр. 54 — Карел Габр: В царстве марок и штемпелей.

Стр. 58 — Инж. Иосиф Сува: Русские военноморские суда.

Стр. 60 — Вацлав Небеский: Из деятельности пражских филателистов.

В приложении «Филателистические тетради» заканчивается очерк Ярослава Ежека «Домарочные письма и штемпеля в Чешских землях и Словакии».

P. 36 — Jaroslav Juřica : Estimation de l'année dernière du journal FILATELIE.

P. 39 — Dr Ludvík Mucha : Rencontre des collectionneurs thématiques à Prague.

P. 40 — Ing. Jan Karásek : Réflexion au sujet du choix de thème pour constitution d'une collection thématique.

P. 42 — Vratislav Novák : Réflexion sur le choix de thème pour constitution d'une collection thématique.

P. 44 — Viktor Indra : Cachets postaux tchécoslovaques définitifs de 1919—1939.

P. 46 — Jaroslav Ježek : Femmes sur timbres et autour d'eux.

P. 48 — Dr Pavol Diča et ses expériences d'exposant.

P. 49 — L'époque passée et actuelle de la philatélie soviétique.

P. 50 — Jiří Nekvasil : Entiers avec l'image de Christophe Colomb.

P. 52 — Ladislav Novotný : Mes souvenirs philatéliques.

P. 53 — Feuilleton traitant la tolérance parmi les collectionneurs.

P. 54 — Karel Habr : Dans le royaume des timbres et des cachets.

P. 58 — Ing. Josef Sáva : Vaisseaux de mer militaires russes.

P. 60 — Václav Nebeský : Les activités des philatélistes de Prague.

Dans l'annexe Cahiers philatéliques finit l'étude de Jaroslav Ježek «Lettres et cachets des pays tchèques et de Slovaquie dans la période d'avant les timbres-poste».

Seite 36 — Jaroslav Juřica wertet den vorjährigen Jahrgang der Zeitschrift FILATELIE.

Seite 39 — Dr. Ludvík Mucha: Vom Treffen der Motivsammler in Praha.

Seite 40 — Ing. Jan Karásek: Identifizierung von zusammenhängenden Typen der tschechoslowakischen Emission in Hradschin-Muster.

Seite 42 — Vratislav Novák: Nachsinnen über die Thematik beim Aufbau einer Motivsammlung.

Seite 44 — Viktor Indra: Der tschechoslowakische Dauerstempel aus den Jahren 1919 bis 1939.

Seite 46 — Jaroslav Ježek: Frauen auf Briefmarken und um sie herum.

Seite 48 — Dr. Pavol Diča und seine Ausstellungserfahrungen.

Seite 49 — Aus der Vergangenheit und Gegenwart sowjetischer Philatelie.

Seite 50 — Jiří Nekvasil: Ganzsachen mit Abbildungen von Christoph Kolumbus.

Seite 52 — Ladislav Novotný: Aus meinen philatelistischen Erinnerungen.

Seite 53 — Feuilleton von der Verträglichkeit zwischen Sammlern.

Seite 54 — Karel Habr: Im Königreich der Briefmarken und Poststempel.

Seite 58 — Ing. Josef Sáva: Russische Marieneseeschiffe.

Seite 60 — Václav Nebeský: Aus der Tätigkeit der Philatelisten in Praha.

In der Beilage „Philatelistische Hefte“ endet der Beitrag von Jaroslav Ježek „Vorphilatelistische Briefe und Abstempelungen aus tschechischen Ländern und der Slowakei“.

Page 36 — Jaroslav Juřica evaluates the last year's volume of the magazine FILATELIE.

Page 39 — Dr. Ludvík Mucha describes the meeting of topical collectors held in Prague.

Page 40 — Ing. Jan Karásek: The identification of joined types on the Hradčany-issue.

Page 42 — Vratislav Novák's considerations of choosing a theme for the building-up of a thematic collection.

Page 44 — Viktor Indra: The Czechoslovak definitive postal cancellations of 1919—1939.

Page 46 — Jaroslav Ježek: Women on stamps and around them.

Page 48 — Dr. Pavol Diča and his experiences as an exhibitor.

Page 49 — From the past and the present of Soviet philately.

Page 50 — Jiří Nekvasil: Postal stationery with a portrait of Chr. Columbus.

Page 52 — Ladislav Novotný: My philatelic memoirs.

Page 53 — An essay on tolerance among philatelists.

Page 54 — Karel Habr: In the kingdom of stamps and postmarks.

Page 58 — Ing. Josef Sáva: The Russian sea-going military ships.

Page 60 — Václav Nebeský: From the activities of philatelists in Prague.

In this number's supplement called The Philatelists Notebook, Jaroslav Ježek concludes his essay entitled "The pre-philatelic letters and postmarks of Bohemia and Moravia".